

Sommaire

Evénements

Standards

Technologie

Formation

### Au sommaire de ce numéro :

- Un nouveau Président à la tête de l'ISA
- Les événements à noter sur 2012
- Du nouveau du côté de l'ISA100
- La Directive 2004/22/CE sur les instruments de mesure (MID)
- Le programme de formation 2012 d'ISA-France

Sommaire

Evénements

Standards

Technologie

Formation

## Un nouveau Président à la tête de l'ISA

**Robert E. Lindeman** a pris ses fonctions de Président de l'ISA en remplacement de Leo Staples, nommé Past-President. Robert Lindeman est un ISA fellow qui a tenu dans le passé de nombreux postes de responsabilité au sein de l'ISA. Il est actif dans le domaine de l'instrumentation depuis 1971 et est actuellement responsable système pour la construction d'un centre de test spatial à l'Arnold Engineering Development Center.

Il a résumé ses objectifs pour 2012 de la façon suivante :

- Etre au service des étudiants, des ingénieurs et de l'industrie en les faisant bénéficier de la connaissance et des ressources nécessaires ;
- Poursuivre le développement de standards reconnus mondialement dans le domaine de l'automatisation ;
- Attirer vers l'ISA de nouveaux professionnels et clients dans le monde entier.

A noter que **Terry Ives**, jusqu'alors Parliamentarian de la society, a été élu Secretary & President Elect et sera donc amené à succéder à Robert Lindeman au 1<sup>er</sup> janvier 2013.



## La succession se prépare au District 12

**John Medcalf** a pris ses fonctions à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2012 de District Vice President Elect pour le District 12. Il succèdera ainsi à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2013 à **Jean-Pierre Hauet** dont le mandat viendra à expiration à cette date. John Medcalf est membre senior de l'ISA. Il a joué un rôle clé dans la création en 1998 de la section espagnole qui est actuellement la plus nombreuse du District. C'est un professionnel reconnu qui a consacré l'intégralité de sa carrière au domaine de l'automatisme. Sa dernière position professionnelle était celle de General Manager d'Emerson pour l'Espagne. Nous lui souhaitons beaucoup de succès dans ses nouvelles fonctions.

**Jean-Pierre Hauet** est devenu membre à compter du 1<sup>er</sup> janvier de l'Executive Board de l'ISA. Le Board s'attachera en 2012 à promouvoir une rénovation du système d'information de l'ISA, et de son site Web en particulier, et espère parvenir à de nouvelles propositions pour la rénovation des structures de gouvernance de l'ISA. Une nouvelle task force a été constituée à cet effet.



## A noter sur vos agendas

### En France

- Le jeudi 7 juin 2012, en coopération avec la SEE et avec la participation de l'IRA (s.r.), une conférence de l'après-midi consacrée aux **techniques de régulation avancée** et animée par le professeur Jacques Richalet
- Les 14 et 15 septembre 2012, à Dinard, la **Conférence annuelle du District 12 (DLC)**
- Le jeudi 25 octobre 2012, en coopération avec le **LAGIS** (Laboratoire d'Automatique Génie Informatique et Signal), l'école centrale de Lille, l'université Lille1 et le CNRS, une journée d'études sur le **diagnostic et de la tolérance aux fautes dans les systèmes de commande industriels**.

**Aux USA**

- **Du samedi 9 juin au mardi 12 juin 2012**, se tiendra à San Diego, l'ISA Spring Leaders meeting au Hyatt Regency La Jolla at Aventine. Tous les membres de l'ISA sont conviés à y participer. [Voir le programme](#)
- **Du samedi 22 au mardi 25 septembre 2012**, se tiendra à Orlando, l'ISA Fall Leaders meeting au Rosen Centre Hotel. [Voir le programme](#). Cette Assemblée Générale de l'ISA est organisée comme chaque année en connexion avec l'**Automation Week** qui se tiendra du 24 au 27 septembre à l'Orange County Convention Center. [www.isaautomationweek.org](http://www.isaautomationweek.org)

Sommaire

Evénements

Standards

Technologie

Formation

**ISA100 : en route pour la normalisation**

- **L'ISA100, norme Ansi** : l'ISA100.11a a été approuvé par l'ANSI le 19 décembre 2011 - Les co-présidents du comité ISA-100 ont annoncé que le standard ISA100.11a était ainsi devenu officiellement une norme américaine sous la référence ANSI-ISA100.11a-2011. Par ailleurs, la procédure d'approbation de l'ISA100.11a comme norme internationale se poursuit au niveau de la CEI sous la référence IEC 62 734. Après une réunion à Paris, les 8 et 9 décembre 2011 de l'IEC SC65C WG16, un CD (Comité Draft) sera mis en circulation en début 2012. Il est envisagé ensuite de paralléliser la procédure avec celle du Cenelec. Compte tenu de la nécessité de traduire le texte en français, la consultation sur un CDV commun pourrait être achevée fin 2012 pour une publication du standard final en 2013
- **De nouveaux membres rejoignent l'ISA100 Wireless Compliance Institute** : Phoenix Contact et plus récemment Perpetuum et TLV Co ont rejoint Aprion, BP, Chevron, Exxon, Fuji Electric, General Electric, Honeywell, Nivis, Shell, Yamatake, Yokogawa, etc. [Voir la liste des produits certifiés ISA100.](#)
- **Trois solutions déposées à la CEI** : Trois propositions de standards internationaux ont été déposés à la CEI, concernant les réseaux sans fil industriels : ISA100.11a (IEC 62734), WirelessHart® (IEC 62591) et WIA-PA d'origine chinoise (IEC 62601). Un groupe de travail de l'ISA : l'ISA100.12 travaille sur la convergence de ces standards. Pour en savoir plus, [télécharger](#) le white paper publié par l'Arc Advisory Group.

Sommaire

Evénements

Standards

Technologie

Formation

**Directive 2004/22/CE du Parlement Européen et du Conseil du 31 mars 2004 sur les Instruments de Mesure (MID)**

**Roland Collay, ancien Président et membre émérite de l'ISA-France, nous rappelle le champ d'application et les principes de cette directive parue au Journal Officiel de l'Union Européenne du 30 avril 2004.**

**Champ d'application**

La directive s'applique aux dispositifs et systèmes ayant une fonction de mesure définis dans les annexes spécifiques aux :

- Compteurs d'eau (MI-001)
- Compteurs de gaz (MI-002)
- Compteurs d'énergie électrique (MI-003)
- Compteurs d'énergie thermique (MI-004)
- Ensembles de mesurage de liquides autres que l'eau (MI-005)
- Instruments de pesage à fonctionnement automatique (MI-006)
- Taximètres (MI-007)
- Mesures matérialisées (MI-008)
- Mesures dimensionnelles (MI-009)
- Analyseurs de gaz d'échappement (MI-010)

**Objet**

Etablir les exigences auxquelles les dispositifs et systèmes visés ci-dessus doivent satisfaire en vue de leur mise sur le marché et/ou de leur mise en service.

**Exigences essentielles**

Exigences applicables à toutes les catégories d'instruments :

- Principes généraux relatifs à l'exactitude (E.M.T., conditions assignées au fonctionnement, perturbations ...)
- Répétabilité et reproductibilité
- Mobilité et sensibilité
- Durabilité, fiabilité, aptitude à l'emploi
- Protection contre la corruption
- Indication des résultats et information portée

**Choix de l'organisme notifié (O.N.)**

Chaque instrument doit faire l'objet d'une certification CE dont la validité d'étend à 32 pays. Chaque Etat membre désigne un O.N. (en France le L.N.E.) dont la mission est de faire les études et essais de conformité de l'instrument aux exigences de MID.

**Procédures d'évaluation de la conformité**

- Une procédure concerne la validation :
  - de la conception ;
  - de la fabrication ;
  - du fonctionnement des instruments.
- Conséquence : **MID concerne uniquement les instruments neufs** (le contrôle en service relève de chaque Etat)
- Une procédure correspond :
  - soit à une combinaison de deux modules (conception, production) ;
  - soit à un seul module combinant deux aspects.

**Modules d'évaluation de la conformité**

- La directive décrit 14 modules pour évaluer la conformité au niveau de la conception et de la fabrication ;
- Le module B est l'**examen CE de type** (conception technique du produit) ;
- Les autres modules conduisent à la conformité lorsque les procédures d'Assurance Qualité du fabricant ont fait l'objet d'un **agrément** de l'organisme notifié.

**Obligations du fabricant**

- Le fabricant a toujours le choix entre la voie « assurance de la qualité » et une autre, par exemple pour le compteur d'eau : B+F ou B+D ou H1 (B est l'examen de type) ;
- Il est toujours responsable de la conformité même en cas d'intervention d'un O.N ;
- Il appose la **marque CE** de conformité et le marquage métrologique supplémentaire ;
- Il établit une déclaration de conformité :
  - Tenue à la disposition des autorités ;
  - Dont copie accompagne l'instrument.

**Conclusion**

Cette directive « nouvelle approche » modifie les règles du jeu pour les ensembles de mesurage effectués dans le cadre de la métrologie légale. Les Etats membres ont eu jusqu'au 30 avril 2006 pour adopter et publier les dispositions législatives réglementaires et administratives pour se conformer à la présente directive. Parmi les grands changements, l'évaluation des instruments ne se fait plus au niveau national mais européen avec pour conséquence la liberté pour le fabricant de faire évaluer son produit par l'organisme notifié de son choix. Autre nouveauté d'importance, la nouvelle directive lève la restriction sur les technologies jusqu'alors limitées aux principes mécaniques en prenant en compte l'apport de l'électronique et de l'informatique dans la fabrication des instruments de mesure

Sommaire

Evénements

Standards

Technologie

Formation

**ISA-France** est reconnue comme un organisme indépendant et qualifié de formation des ingénieurs et techniciens du monde de l'automatisation dans les pays francophones d'Europe ou du Maghreb (Enregistrement auprès de la préfecture d'Ile de France sous le N° 11754084175). Ses programmes, conçus sur la base des standards ISA, couvrent les problèmes d'actualité du secteur de l'automatisation : wireless, cyber-sécurité, conception et sécurité fonctionnelles, intégration, instrumentation et mesure, normalisation.

Il est également possible d'accéder aux cours dispensés par l'ISA (USA) selon les modalités décrites sur le site [www.isa.org](http://www.isa.org) ou d'organiser des sessions de formation intra-entreprises (Pendre contact avec ISA-France sur [info@isa-france.org](mailto:info@isa-france.org) ou au +33 (0)1 41 29 05 09).

**Pour tout renseignement sur les stages [ISA-France](http://www.isa-france.org)**

- Tel : +33 (0)1 41 29 05 05 - Marjorie Demeulemester
- Fax : +33 (0)1 46 52 51 93
- [info@isa-france.org](mailto:info@isa-france.org)
- Télécharger un bulletin d'inscription (à retourner par fax ou par courrier électronique)  
au format PDF  au format Word 

ISA-France - Programme de formation 2012			
Code	Désignation	Calendrier 2011	
		Lieu	Date
<a href="#">JPH1</a>	ISA-100 et les applications nouvelles des radiocommunications dans l'industrie - Deux jours	Rueil-Malmaison KB Intelligence 10, rue Lionel TERRAY	5 et 6 mars 2012 9 et 10 mai 2012 17 et 18 septembre 2012 10 et 11 décembre 2012
<a href="#">JPH2</a>	Réseau maillé ISA-100 - Approfondissement et mise en œuvre - Un jour <i>Le suivi préalable de la formation JPH1 est recommandé</i>	Rueil-Malmaison KB Intelligence 10, rue Lionel TERRAY	7 mars 2012 11 mai 2012 19 septembre 2012 12 décembre 2012
<a href="#">JVI1</a>	ISA-88 - Conception fonctionnelle du contrôle-commande industriel		Nous consulter
<a href="#">JVI2</a>	ISA-95 - MES et intégration ERP/Exécution		Nous consulter
<a href="#">JVI3</a>	ISA-88/95 - Architecture d'entreprise - Système de production industriel		Nous consulter
<a href="#">JVI4</a>	B2MML/BatchML - Pratique des interfaces entre systèmes informatiques industriels		Nous consulter
<a href="#">JV15</a>	ISA-88/ISA-95/B2MML : Spécification fonctionnelle et interopérabilité en informatique industrielle - Deux jours	Rueil-Malmaison KB Intelligence 10, rue Lionel TERRAY	27 et 28 février 2012 14 et 15 mai 2012 24 et 25 septembre 2012 17 et 18 décembre 2012
<a href="#">JVI6</a>	Manufacturing Intelligence : Construire la Performance dans l'Entreprise	Rueil-Malmaison KB Intelligence 10, rue Lionel TERRAY	2 et 3 mars 2012 21 et 22 mai 2012 26 et 27 septembre 2012 19 et 20 décembre 2012
<a href="#">BRI1</a>	ISA-84 - Sûreté de fonctionnement avec les normes IEC61508 et IEC61511- Deux jours	Rueil-Malmaison KB Intelligence 10, rue Lionel TERRAY	15 et 16 février 2012 2 et 3 mai 2012 12 et 13 septembre 2012 3 et 4 décembre 2012
<a href="#">JPD1</a>	ISA-99 - Cyber-sécurité des systèmes de contrôle - Un jour	Rueil-Malmaison KB Intelligence 10, rue Lionel TERRAY	2 mars 2012 4 mai 2012 7 septembre 2012 5 décembre 2012
<a href="#">RCY1</a>	ISO-CEI-G.UM. : Estimation et calcul de l'incertitude de mesure dans l'industrie - deux jours	Rueil-Malmaison KB Intelligence 10, rue Lionel TERRAY	23 et 24 février 2012 20 et 21
<a href="#">BDC1</a>	Normalisation dans le domaine de l'automatisme - Deux jours	Rueil-Malmaison KB Intelligence 10, rue Lionel TERRAY	13 et 14 février 2012 10 et 11 septembre

**Adhérer à l'ISA et à l'ISA-France, c'est :**

- Accéder à des conditions préférentielles à 150 standards reconnus mondialement et à plus de 2500 documents techniques,
- Bénéficier de réductions importantes sur les manifestations ou formations organisées par l'ISA ou l'ISA-France,
- Accéder à une base documentaire de milliers de documents
- Entrer dans un réseau de 25 000 professionnels de l'automatisme

Informations et bulletins d'adhésion sur [www.isa-france.org](http://www.isa-france.org) et [www.isa.org](http://www.isa.org)  
 Pour toute demande de renseignements : Tel +33 1 41 29 05 09 ou [info@isa-france.org](mailto:info@isa-france.org)